Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande

Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes

Band: 128 (2002)

Heft: 09

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Revêtements de sols sans joints

les spécialistes de revêtements de Winterthur







Depuis des décennies, les revêtements de sols sont notre passion. Qualité et service sont impeccables. Nous maîtrisons de part en part les problèmes de revêtements...

... prenez-nous au mot.

Résine synthétique

Un matériau étanche, résistant au poinconnement et à l'abrasion.

Xylolite

Un matériau à protection thermique, antiglissant et sans poussière.

Béton dur

Un matériau d'entretien facile, sans poussière, résistant à l'abrasion et à la compression.



Succursale: 3014 Bern, Tél. 031 333 82 00



Die Bodenmacher aus Winterthur

Forbo-Repoxit AG Helgenstrasse 21 Case postale CH-8404 Winterthur Tél. +41 (0) 52 242 17 21 Fax +41 (0) 52 242 93 91 Succursale: 3014 Bern www.repoxit.forbo.com

TRACÉS

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les quinze jours

ISSN 0251-0979, Tirage REMP: 4363 ex.

Editeur: SEATU - Société des éditions des

Organe des associations :

Est en outre représentée dans la SEATU FAS Fédération des architectures Fédération des architectes suisses

Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens Tél. 021 693 20 98, fax 021 693 20 84

Francesco Della Casa, arch. dipl. EPFL/SIA, *Réd. en Chef* E-mail : fdc@revue-traces.ch

Jacques Perret, ing. civil dipl. EPFL E-mail : jp@revue-traces.ch

Rédactrice responsable de production : Katia Freda, arch. dipl. EPFL

Correspondants du secrétariat général de la sia . Charles Von Büren & Peter Schmid

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indi-cation de la source.

Impression:

Rue de Genève 7 1002 Lausanne

Giorgio Pesce & Clara Batllori Vidal Monnerat

Régie des annonces :

Ch. des Jordils 40 Case postale 74 1025 Saint-Sulpice Tél. 021 695 95 95 Fax 021 695 95 50 Geltenwilenstrasse 8a 071 226 92 92

(TVA 2.4 % comprise - Nº de contribuable 249 619)

Prix réduits pour étudiants et pour membres des Abonnement, vente au numéro, adressage PCL Lausanne, M^{me} Pintos, 021 317 51 63

Changement d'adresse pour membres SIA :

des architectes

Paraît chez le même éditeur

tec21

Rédaction : Rüdigerstrasse 11, cp 630, 8021 Zurich Tél. 01 288 90 60, fax 01 288 90 70

Vente des normes et de la documentation :

tél. 021 646 34 21, fax 021 647 19 24 (français) tél. 061 467 85 74, fax 061 467 85 76 (all./italien)

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES Secrétariat général, Selnaustrasse 16, 8039 Zurich gs@sia.ch. www.sia.ch



Tél. 021 693 20 93, fax 021 693 63 20, a3e2pl@epfl.ch, http://a3e2pl.epfl.ch

usic

usic@usic-engineers.ch, www.usic-engineers.ch

ETH Alumni

ETH Zentrum, 8092 Zurich Tél. 01 632 51 00, fax 01 632 13 29